

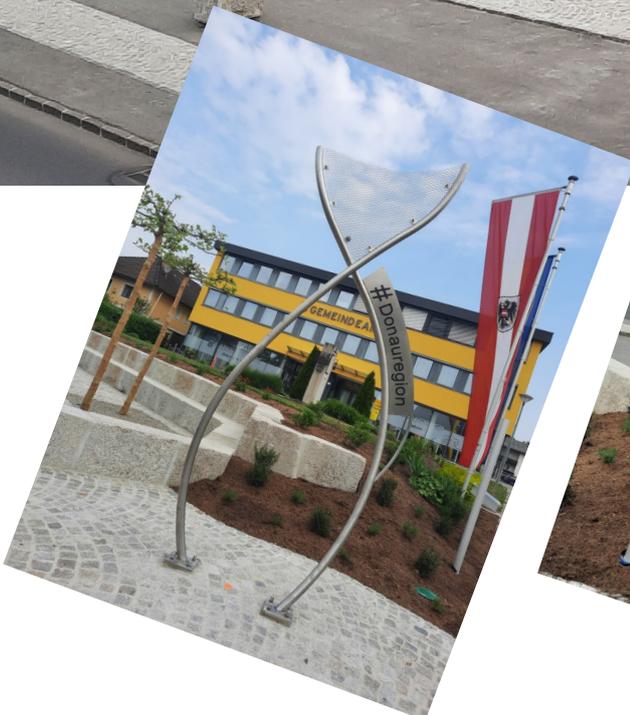


# NACHRICHTEN

Marktgemeindeamt  
Mitterkirchen im Machland

Amtliche Mitteilung. Zugestellt durch Österreichische Post, Folge 03/2022-596, Mitterkirchen, 13. Mai 2022

## NEUER VORPLATZ BEIM GEMEINDEAMT



## BAUBEGINN BAULOS LANGACKER WEST



Ende Mai werden die Bauarbeiten beim Baulos Langacker West beginnen. Wie bereits berichtet wird in „Langacker West“ das Kanal- und Wasserleitungsnetz erweitert. Die Bauarbeiten werden durch die Firma Fürholzer ausgeführt und werden voraussichtlich bis Herbst andauern.

Wir bitten bereits jetzt um Verständnis, sollte es zu eventuellen Verkehrsbehinderungen im Zuge des Bauvorhabens kommen.

## NEUES WARTEHÄUSCHEN

Im Ortszentrum, hinter dem Pfarrheim wurde ein neues Warthäuschen seitens der Marktgemeinde Mitterkirchen errichtet.

Das Warthäuschen bietet Schutz vor Schlechtwetter und den Kindern mehr Sicherheit beim Warten auf den Bus.

*Danke an die Pfarre Mitterkirchen, für die Möglichkeit den Wartebereich beim Pfarrheim unterzubringen.*



## DIREKTVERMARKTER



Erfreulicherweise haben wir in Mitterkirchen ein breites Angebot an Direktvermarktern, die uns mit einer breiten Produktpalette in höchster Qualität versorgen. Danke an alle Betriebe für die wertvolle Arbeit, die sie täglich leisten.

Auf unserer Homepage finden Sie alle Betriebe sowie den aktuellen Folder unserer Direktvermarkter.

Ebenso sind unsere beliebten Mitterkirchner Einkaufsgutscheine bei den Direktvermarktern einlösbar. Die Gutscheine sind jederzeit während der Parteienverkehrszeiten am Gemeindeamt erhältlich.

*Fahr nicht Fort, kauf im Ort!*

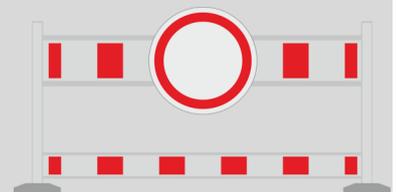
## SPERRE DER KRAFTWERKSBRÜCKE

**Montag, 07.06.2022 bis Freitag, 10.06.2022, täglich von 8.00 bis 17.00 Uhr**

Sperrung der Kraftwerksbrücke für PKW's aufgrund von LWL Kabel Verlegung in Brückentrasse.

**Samstag, 23.07.2022, 8.00 bis 19.00 Uhr**

Sperrung der Kraftwerksbrücke und der Altarmbrücke für PKW's aufgrund des Sparkassen Mostiman Triathlons in Wallsee.



## KIRCHENREINIGUNG DURCH LANDJUGEND

Die Pfarre freut und bedankt sich sehr bei der Landjugend für die rege Teilnahme am heurigen Kirchenputz. 13 junge Mädchen und Burschen, ausgestattet mit Reinigungsutensilien, fanden sich am 26.3.2022 so gegen 08.00 Uhr bei der Pfarrkirche ein, um die 12 Frauen und Männer aus der Pfarre bei der vorüberlichen Kirchenreinigung zu unterstützen. Mit vereinten Kräften und mit viel Elan war bei so vielen fleißigen Händen der gesamte Kircheninnenraum mit seinen Nebenräumen bis Mittag tipp topp geputzt. Sogar die Aufbahnhalle konnte gereinigt werden. Da war das Einteilen des Putztrupps fast so herausfordernd wie das Putzen selbst. Im Anschluss ging es auf Einladung der Pfarre zur Stärkung ins Gasthaus Häuserer.

Die Pfarre sagt nochmals ein herzliches Vergelt's Gott an alle Helferinnen und Helfer für die tatkräftige Unterstützung und ist zuversichtlich, dass sich auch im nächsten Jahr ein Verein oder eine pfarrliche Gruppierung so engagiert an der Kirchenreinigung beteiligt wie heuer die Landjugend.



## FREIHALTUNG LICHTRAUMPROFIL

Nach den rechtlichen Vorschriften (§ 83 StVO, RVS 3.8 Pkt. 3.3 und der Entscheidung des Obersten Gerichtshofes vom 18.9.1991) ist der Luftraum oberhalb einer Straße (=Lichtraumprofil) in der Höhe von 4,50 m unbedingt freizuhalten.

Die Grundeigentümer (entlang öffentlicher Straßen und Wege) werden aufgefordert, solche überhängenden Sträucher und Baumäste zu entfernen und dafür zu sorgen, dass diese auf Dauer nicht mehr in den öffentlichen Bereich (**Lichtraumprofil der Straße**) ragen.





# NEU 2022: 15 Rundtouren in der Radregion Donau Oberösterreich

Mit dem E-Bike das Land um Inn- und Donauradweg entdecken. 15 genussvolle Radrunden für E-Biker laden dazu ein, von Inn oder Donau abzuzweigen und über eine Höhengschleife mit völlig neuen Perspektiven sagenhafte Weitblicke auf die Region zu genießen. Jetzt neue Radkarte abholen!

Die neuen Radtouren sind besonders geeignet für genussvolle Fahrrad-Ausflüge mit dem E-Bike und führen nicht nur zu sehenswerten Natur- und Kulturschätzen. Sie laden auch ein zu echten Begegnungen: Handwerksbetriebe mit langer Tradition, Küchenchefs mit großer Liebe zum Genuss oder Produzenten und Direktvermarkter, die nur so sprudeln vor neuen Ideen.

Die 15 neuen Touren umfassen insgesamt 700 Radkilometer. Die Radrunden werden als R1.01 bis R1.15 bezeichnet, orientieren sich also am

Donauradweg R1, und sind mit Wegweisern des Landes Oberösterreich offiziell beschildert.

An allen Startpunkten finden sich Startplatztafeln mit wichtigen Informationen und Karten zur Tour und weiterführenden Hinweisen zum angrenzenden Radnetz in der direkten Umgebung. Kunstvolle Metallkonstruktionen laden an den Startplätzen zum ersten Schnappschuss ein. Alle Touren, GPS-Daten und weitere Informationen rund ums Radfahren finden Sie unter [www.donauregion.at/radtouren](http://www.donauregion.at/radtouren).

### Neue Radkarte für die Donauregion

In der neuen Radkarte im Maßstab 1:60.000 finden sich neben den 15 neuen Rundtouren ins Umland der Donauregion auch vier Radrunden direkt am Inn- und Donauradweg, Anschlussstellen zu 16 zusätzlichen Landesradwegen, Informationen zu weiteren

angrenzenden Radwegenetzen sowie zur Mountainbike-Region Mühlviertler Granitland.

QR-Codes in der Karte verweisen zu Tourenbeschreibungen, GPS-Daten und weiterführenden Informationen auf Deutsch, Englisch, Niederländisch und Tschechisch.



Jetzt direkt am örtlichen  
Gemeindeamt abholen oder  
kostenlos bestellen unter:

WGD Donau Oberösterreich  
Tourismus GmbH  
[www.donauregion.at](http://www.donauregion.at)



Radeln mit Blick auf Gries. © WGD Donau Oberösterreich Tourismus GmbH / CM Visuals



Donauradweg bei Felskirchen. © WGD Donau Oberösterreich Tourismus GmbH / CM Visuals



## STARTPLATZ DES NEUEN DONAURADWEGES R1.13 „ALPENBLICK-RUNDE“ IN MITTERKIRCHEN „PURES KÖNIG-DER-WELT-GEFÜHL“

VORHER



NACHHER



Eine der 15 neuen Radtouren hat ihren Ausgangspunkt in Mitterkirchen gefunden. Direkt vor dem Gemeindeamt befindet sich der neu gestaltete Startplatz der Radrundtour „Alpenblick-Runde“. Dieser Platz ist nicht nur als Ausgangspunkt gedacht, sondern lädt natürlich auch zum Rasten und Verweilen ein. Bürgermeister Herbert Froschauer bedankt sich beim Obmann des Dorfentwicklungsvereines Anton Aichinger für die gemeinsame Umsetzung mit der Marktgemeinde Mitterkirchen. Ebenso ein herzlicher Dank an die Firma Reitinger, die uns mit einem großzügigen Projektsporing finanziell beim Bauvorhaben Startplatz **Donauradweg re.loaded** unterstützt hat. Geplant und gestaltet wurde der Platz von der Firma Gartengestaltung light aus Baumgartenberg.

*Wir freuen uns, zahlreiche begeisterte Radfahrer in unserem Ort begrüßen zu dürfen.*



*„Ausgehend von Mitterkirchen im Herzen der Machland-Ebene geht's entlang des Mythos-Flusses Donau stromaufwärts, dann radeln Sie durch die fruchtbare Machland-Ebene. In Auhof beginnt der 250-Höhenmeter-Anstieg. Ein gestufter Bergrücken führt ins Klosterdorf Münzbach. Grandioses Highlight: Höhenradeln über die Panoramastraße Obernstraße (500m) mit 2,5 km Panorama-Abfahrt. Fernblicke bis zu den Alpen, ins Mühlviertel, ins Machland ... Pures König-der-Welt-Gefühl! Durch Mischwälder erreichen Sie die imposante Burg Clam. Nach einem kurzen Übergang nach Saxen geht's durch die Machland-Ebene zurück.“ - so klingt die Beschreibung unseres neuen Radweges R 1.13—probieren Sie es aus!*

**BRANDNEU** ist die dazugehörige Radkarte. Gerne können Sie sich ein Exemplar beim Gemeindeamt holen. Alle Touren, GPS-Daten und weitere Informationen rund ums Radfahren finden Sie außerdem unter: <https://www.donauregion.at/radtouren>.



## ERÖFFNUNG DONAURADWEG RE.LOADED

Startschuss für neue Genuss-E-Bike-Radrundtouren in Au an der Donau: „Radregion Donau Oberösterreich verknüpft Bekanntheit des Donauradweges mit dem E-Bike-Boom, um neue Zielgruppen anzusprechen“.

„Der Donauradweg als Aushängeschild des Tourismus Oberösterreich Donauregion ist um eine Attraktion reicher: 15 neue Genuss-E-Bike-Radrundtouren, erweitern das Raderlebnis ausgehend von der Donau in das vielfältige und landschaftlich ebenso ansprechende Umland“, betonte Wirtschafts- und Tourismuslandesrat Markus Achleitner beim offiziellen Startschuss zur Eröffnung der 15 neuen Rundtouren der „Radregion Donau Oberösterreich“ zu der die Donau Oberösterreich geladen hatte.

62 Gemeinden waren an dem Projekt beteiligt, in das seitens des Landes Oberösterreich unter der Destinationsmarkenförderung der Oberösterreich Tourismus GmbH und der WGD Donau Oberösterreich Tourismus GmbH insgesamt 600.000 Euro investiert wurden. Das Projekt umfasst 700 neugeschaffene und beschilderte Radkilometer, Start und Informationstafeln sowie eigens angefertigte Landmarks und Fotopunkte.



Foto: Gemeinde Mitterkirchen und Land OÖ

Mit den neuen Radrundtouren trägt die Donau Oberösterreich den aktuellen Trends der Branche Rechnung, zeigte sich auch Andreas Winkelhofer, Geschäftsführer der Oberösterreich Tourismus GmbH, erfreut über das zusätzliche Angebot: „Die neuen Radtouren sind speziell darauf ausgelegt und besonders geeignet für genussvolle E-Bike-Ausflüge. Dabei ist die Routenführung so gewählt, dass sie nicht nur zu sehenswerten Natur- und Kulturschätzen in unserem Land führen, sondern darüber hinaus auch zu Genuss- und Kulinarik-Partnern.

Die 15 neuen Touren umfassen insgesamt 700 Radkilometer. Die Radrunden werden als R1.01 bis R1.15 bezeichnet, orientieren sich also am Donauradweg R1, und sind mit offiziellen Wegweisern des Landes OÖ beschildert. An allen Startpunkten finden sich Startplatztafeln mit wichtigen Informationen und Kartenausschnitten zur Tour und weiterführenden Hinweisen zum angrenzenden Radnetz in der direkten Umgebung. Eigens angefertigte Landmarks und Fotopunkte in Form von am Kopf stehenden Fischen fungieren als Eingangspunkte für die Touren, die vom Donau- oder Innradweg abzweigen. Mit den Eingangsportalen sollen Donauwegradler auf das neue Rundtouren-Angebot aufmerksam werden.

Alle Informationen zu den neuen Radtouren, GPS-Daten, Tourenplaner und Kartenmaterial sind unter [www.donauregion.at/radtouren](http://www.donauregion.at/radtouren) zu finden.

## VIERTEILIGE WANDERKARTE FÜR DIE DONAUREGION IN OÖ

In vier Teilabschnitten zwischen Schärding/Passau und Waldhausen im Strudengau wird das Wanderwegenetz der oberösterreichischen Donauregion mit insgesamt 130 Wanderwegen detailliert im Maßstab 1 : 35.000 dargestellt.

Wandern in der Donauregion bedeutet, sich auf die Natur einlassen und die unterschiedlichen Landschaftstypen entdecken. Von den bewaldeten Uferhängen im Oberen Donautal (Abschnitt 1) über die fruchtbaren Ebenen im Eferdinger und Linzer Becken (Abschnitt 2 und 3) und im Machland bis hin zu den schroffen Felsformationen im einst so gefürchteten Strudengau (Abschnitt 4): die atemberaubende Naturlandschaft gilt es, Schritt für Schritt zu erobern und dabei zwischendurch unglaubliche Panoramablicke von oben auf den Fluss zu erspähen. Das Wegenetz in der Donauregion in Oberösterreich besteht aus dem Weitwanderweg Donausteig, dessen Etappen sich von Passau über Linz bis Grein an beiden Flussufern erstrecken, 50 Donausteig-Runden ins Umland der Donau und zahlreichen weiteren regionalen Wanderwegen.

In der Karte finden sich Touren für unterschiedliche Anforderungen:

- Spazierwege/Themenwege (max. 2-4 km)
- Gemütliche Genusswanderungen (max. 8-12 km)
- Sportliche Tageswanderungen (12-18 km)

QR-Codes in der Karte verweisen zu Tourenbeschreibungen und GPS-Daten und weiterführenden Informationen auf Deutsch und Englisch. Die Wanderkarten wurden vom Tourismusverband Donau Oberösterreich herausgegeben, sie sind als Set oder einzeln erhältlich.

Jetzt direkt bei uns am Gemeindeamt abholen oder kostenlos bestellen unter:

**Tourismusverband Donau Oberösterreich** [www.donauregion.at](http://www.donauregion.at)



## NEUER VORSTAND UNION MITTERKIRCHEN



Am Freitag, 08. April 2022 fand die Jahreshauptversammlung der UNION Mitterkirchen statt. Dabei wurde der Vorstand neu gewählt. Bürgermeister Herbert Froschauer bedankt sich bei den ausgeschiedenen Funktionären, insbesondere bei Herrn Ing. Karl Königshofer für seine langjährige Funktion als Obmann der Union Mitterkirchen.



<b>Obmann:</b>	Franz Lumetsberger	<b>Nachwuchsleiter:</b>	Christian Lumetsberger
<b>Stellvertreter:</b>	Benjamin Huber Hans-Jürgen Pleimer	<b>Stellvertreter:</b>	Alexander Hinterreiter Christoph Lettner Richard Kranzl Martin Neulinger
<b>Sektionsleiter:</b>		<b>EDV:</b>	Sascha Steininger Roman Bauernfeind
<b>Fußball:</b>	Florian Reitingner	<b>Platzkassier:</b>	Gabriele Heilmann Manuela Heilmann Anton Kisling
<b>Schi:</b>	Daniel Brodesser	<b>Platzwart:</b>	Emil Buhri
<b>Tennis:</b>	Thomas Brandner	<b>Platzsprecher:</b>	Andreas Burghofer Friedrich Viertlmayr
<b>Sportlicher Leiter:</b>	Karl Froschauer	<b>Fanclub:</b>	Manuela Heilmann (Obfrau)
<b>Stellvertreter:</b>	Martin Lettner		
<b>Hauptkassier UNION:</b>	Andreas Moser		
<b>Stellvertreter:</b>	Martina Brömmer		
<b>Gasthaus:</b>	Johann Atteneder		
<b>Schriftführer:</b>	Hannes Froschauer Lisa Pleimer		
<b>Rechnungsprüfer:</b>	Franz Raab Julia Raab		



DER NEUE VORSTAND SOWIE ALLE MANNSCHAFTEN DER UNION MITTERKIRCHEN FREUEN SICH AUF EUREN BESUCH AUF DER SPORTANLAGE MITTERKIRCHEN.

## YOGA KURS GESUNDE GEMEINDE



Am 28. März 2022 startete wieder ein YOGA Kurs der Gesunden Gemeinde. Geleitet wird der Kurs von **Isabella Knoll**. Einige YOGA Begeisterte finden sich jeden Montag in der Mehrzweckhalle ein um gemeinsam Körper, Geist und Seele in Einklang zu bringen.

Über den Sommer wird pausiert, im Herbst wird es voraussichtlich wieder einen YOGA Kurs geben.





## INFOVERANSTALTUNG FÜR DIE AUSBILDUNG ZUM/ZUR FACH-SOZIALBETREUER/IN ALTENARBEIT

Das Berufsbild FSB „A“ ist auf die Anliegen von betreuungs- und pflegebedürftigen älteren Menschen abgestimmt und beinhaltet einen medizinischen, pflegerischen und sozialbetreuerischen Teil. Der pflegerische Teil umfasst die Pflegeassistenz mit Tätig-

keiten rund um Körperpflege und Mobilisation. Im sozialbetreuerischen Teil wird die Förderung des eigenständigen und selbstbestimmten Lebens der älteren Menschen gelehrt und der richtige Umgang mit ihnen und ihren Angehörigen vermittelt.

### DAUER

- 2 bis 2,5 Jahre
- 3 - 4 Schultage / Woche
- Praktikumsblöcke

### UMFANG

- 1 200 Unterrichtseinheiten Theorie
- 1 200 Stunden Praxis

### KOSTEN

- Keine Ausbildungskosten für AusbildungsteilnehmerInnen

### LEHRGANGSBEGINN

- Mi, 21. September 2022  
in Baumgartenberg



### Dein zukünftiger Arbeits- bzw. Praktikumsplatz

SENIORium Bad Kreuzen  
SENIORium Baumgartenberg  
SENIORium Grein  
SENIORium Mauthausen  
SENIORium Perg  
SENIORium Schwertberg



### Dein Interesse wurde geweckt?

Nähere Informationen zur Ausbildung, den Aufnahmevoraussetzungen und dem Aufnahmeverfahren findest du unter:  
[www.altenbetreuungsschule.at](http://www.altenbetreuungsschule.at)



### Info-Abend FSBA

3. und 16. Mai, 18:00 – 20:00

Altenbetreuungsschule  
Baumgartenberg

2. Juni, 18:00 – 20:00  
SENIORium Perg

Anmeldung erforderlich!  
⇒ online unter

[www.altenbetreuungsschule.at](http://www.altenbetreuungsschule.at)

Du hast bereits eine Ausbildung in der Pflege? Dann bewirb Dich jetzt in unseren Alten- und Pflegeheimen! **Bewerbungen für Pflegepersonal** werden jederzeit gerne entgegengenommen.

# 10 JAHRE HUBERTUS KAPELLE



## MARIENMESSE

**Samstag, 28. Mai 2022  
um 18:00 Uhr**

**bei der Hubertus Kapelle  
in Hofstetten**

---

Heilige Messe durch  
Kan. KonsR. Dr. Johann Hintermaier

\*\*\*\*\*  
Worte des Jagdleiters

\*\*\*\*\*  
Gemütlicher Ausklang

\*\*\*\*\*  
Musikalische Umrahmung durch den  
Mitterkirchen Seniorenchor und die  
Jagdhornbläser Machland

---

Die gesamte Bevölkerung ist zu  
diesem feierlichen Anlass recht  
herzlich eingeladen!

## Jagdgenossenschaft Hofstetten

# **Beachvolleyball Gemeindemeisterschaft**

**16. Juni 2022  
am Badesee**

**Live DJ  
Fun-Bewerb  
Seidlbar  
Schnapsbar**

**Anmeldung bei Nadja Buhri  
unter +43 660 70 20 317**



# ANKÜNDIGUNG ZVE - ZEITVERWENDUNGSERHEBUNG DURCH STATISTIK AUSTRIA

## Eine Erhebung der Zeitverwendung

Wo ist die Zeit geblieben? Jeder Tag hat 24 Stunden oder 1.440 Minuten um genau zu sein. Doch wie verwenden wir diese? Dieser Frage geht Statistik Austria in einer Zeitverwendungserhebung auf den Grund.

Nach den Erhebungen 1981, 1992 und 2008/09 findet die Zeitverwendungserhebung nun zum vierten Mal statt. Ergebnisse aus der Erhebung bilden die Grundlage dafür, die Lebensqualität in Österreich zu verbessern. Sie geben Aufschluss über die Zeit, die wir für die Erwerbsarbeit, die Kinderbetreuung, die Haushaltsführung oder Freizeitaktivitäten aufbringen, und damit auch über die Verteilung von bezahlter und unbezahlter Arbeit zwischen Männern und Frauen.

## Wir beantworten Fragen wie...

-  Wie viele Stunden verbringen Menschen in Österreich mit Erwerbsarbeit?
-  Wie viel Zeit benötigen Menschen in Österreich für ihren Arbeitsweg?
-  Wie viel Zeit nimmt die Betreuung von Kindern und Angehörigen ein?
-  Wie viel Zeit bleibt für Freizeitaktivitäten?
-  Wie viel Zeit nehmen Tätigkeiten im Haushalt ein?

Die Zeitverwendungserhebung 2008/09 zeigte zum Beispiel, dass erwerbstätige Männer im Durchschnitt rund 2 Stunden weniger für die Haushaltsführung aufwendeten als erwerbstätige Frauen.

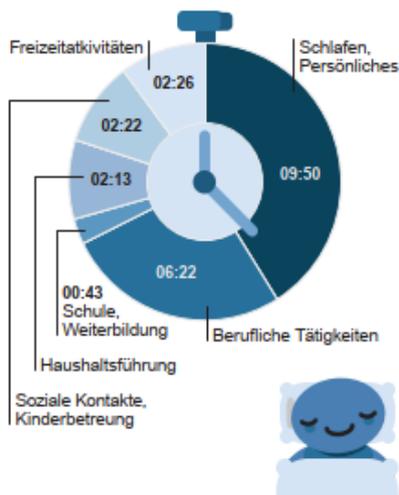


Haushaltsführung bei Erwerbstätigen in Stunden pro Tag, Ergebnisse aus 2008/09:



## Wie sieht ein 24-Stunden-Tag in Österreich aus?

So war es 2008/09: Durchschnittlicher Wochentag (Mo-Fr) einer Person zwischen 20 und 39 Jahren:



## ... und heute?

Unsere Welt ist immer noch in Bewegung. Um auf dem neuesten Stand zu bleiben, benötigen wir Ihre Hilfe bei der Weiterbildung.

## Wie können Sie teilnehmen?

Zunächst stellen wir Ihnen einige Fragen zu sich und Ihrem Haushalt. Anschließend erhält jedes Haushaltsmitglied, das zehn Jahre oder älter ist, eine E-Mail mit einem Link zum Einstieg in die ZVE-App. Mit der ZVE-App führen Sie zwei Tage lang ein Tagebuch, in dem alle Aktivitäten erfasst werden. Das geht ganz einfach am PC, Tablet oder Smartphone. Alternativ können Sie auch ein Papiertagebuch anfordern.



Als Dankeschön für die Zeit, die Sie dafür aufwenden, erhält Ihr Haushalt einen 35-Euro-Einkaufsgutschein.



## Warum zählt genau Ihre Teilnahme?

Eine Befragung aller Haushalte wäre zu zeit- und kostspielig. Um dennoch Aussagen treffen zu können, die alle in Österreich lebenden Menschen betreffen, haben wir nach dem Zufallsprinzip Haushalte aus dem zentralen Melderegister ausgewählt. Ihr Haushalt ist einer von insgesamt 12.000 Haushalten, die über ganz Österreich verteilt die Stichprobe für die Zeitverwendungserhebung bilden.

Um die Verwendung unserer Zeit rund ums Jahr möglichst vollständig statistisch darstellen zu können, werden die ausgewählten Haushalte nun gestaffelt über ein Jahr verteilt befragt.

## ZEITENSPRUNG

**"Warum in die Ferne schweifen? Sieh, das Gute liegt so nah."**

Neuerscheinung "Zeiten Sprung" - das Magazin der 15 Museen des Museumsland Donauland Strudengau, Ausgabe 2022

Lassen Sie sich inspirieren von den wunderschönen, historischen Plätzen unserer Region. Die Ausgabe 2022 für Sie zum durchschmökern steht ab sofort auf unserer Homepage unter [www.mitterkirchen.at](http://www.mitterkirchen.at) zum Download bereit!



## SACHKUNDENACHWEIS TERMINE



Die Hundeschule Perg informiert!

### SACHKUNDENACHWEIS NEU—PRÄSENZVERANSTALTUNG

**25. Mai und 01. Juni 2022**

jeweils um 18:30 Uhr im Vereinsheim in Perg  
(beide Termine müssen zusammenhängend gebucht werden)

Anmeldung erforderlich unter:

✉ [info@hundeschuleperg.at](mailto:info@hundeschuleperg.at)

☎ 0650/4150344

Kosten: € 70,00

(inkl. Kursunterlagen und amtlicher Sachkundebestätigung)

Vortragende:

Tierärztin Dr. Daniela Wöckinger, Tierarztpraxis Steyregg, ÖKV-Trainerin Margit Guttman, Hundeschule Perg DOG&CAT COMPANY Anna Althuber, St. Georgen

**Die aktuell geltenden COVID-Bestimmungen sind einzuhalten!**

## KEINE BIENEN—KEIN LEBEN!

Was wäre ein Montagmorgen ohne Kaffee, ein Apfelkuchen ohne Äpfel oder ein Sommer ohne Erdbeeren? Ohne die nützliche Bestäubungsarbeit der Bienen würden wir Menschen zwar nicht verhungern, jedoch würde es viele Pflanzen, vor allem Obst und Gemüsepflanzen nicht mehr, oder nur mehr sehr eingeschränkt geben. Der Großteil der Blütenpflanzen weltweit, schätzungsweise fast 88%, sind von der Bestäubung durch Tiere abhängig. Ohne Bienen würden drei Viertel der Erträge aller Nutzpflanzen stark schrumpfen oder müssten künstlich bestäubt werden. Die Biene trägt einen großen Teil zum Erhalt der ökologischen Vielfalt und damit zu einem funktionierenden Ökosystem bei. Auch Wildgewächse könnten sich ohne Bienen kaum fortpflanzen was wiederum den Verlust von Nahrung und Wohnstätten für viele Tiere zur Folge hätte.

Durch bienenfreundliche Pflanzen, Honig aus der Region, Verzicht auf Pestizide,... kann jeder einen Beitrag dazu leisten. Es betrifft uns alle!

Die Imkervereine und ihre Imker leisten mit ihrer Arbeit einen wesentlichen Beitrag die Bienen zu schützen, zu erhalten und zu vermehren. Danke dafür!



Die BH Perg, Amtstierarzt Dr. Johann Schmalzer weist darauf hin, dass 2016 eine Registrierungspflicht für Imkerbetrieben und Bienenstandorten besteht. Jede Person bzw. jeder Betrieb der Bienen hält oder neu mit der Bienenhaltung beginnt, hat die Stammdaten, die Standorte sowie die betreuten Bienenstöcke mit Stichtag 30. April und 31. Oktober des laufenden Jahres bekanntzugeben. Diese Daten sind im Verbrauchergesundheits- Informations- System (Statistik Austria), kurz VIS, einzutragen. **Die Registrierung im VIS und die Aktualisierung der Völkerzahlen zu den Stichtagen liegen daher im Interesse jeder Imkerin/ jeden Imkers.**

Eine Bienenseuche wie die Faulbrut kann jeden Imker unmittelbar oder über ein Sperrgebiet treffen. Für diese Fälle müssen die Bienenstandorte mit den aktuellen Daten im VIS registriert sein.

**Imkerinnen und Imker, die ihrer Meldeverpflichtung nicht nachkommen begehen eine Verwaltungsübertretung**, die nach den Vorgaben der Basisgesetzgebung (Tierseuchengesetz § 8a bzw. VIII Abschnitt) mit einer Geldstrafe bis zu 4.360 Euro geahndet werden kann. Das tatsächliche Ausmaß der Strafe innerhalb des Rahmens liegt im Ermessen der zuständigen Bezirksverwaltungsbehörde. Zu bedenken ist, dass mögliche zivilrechtliche Schadenersatzansprüche, die von der individuellen Situation abhängig sind, nicht ausgeschlossen werden können.

Nähere Informationen sowie das Registrierungsformular erhalten Sie beim Imkerverein.



## GRATULATIONEN

Bürgermeister Herbert Froschauer und Vizebürgermeisterin Martina Kranzl statteten den Geburtstagskindern sowie den Jubelpaaren einen Besuch ab und gratulierten ganz herzlich zu den Feierlichkeiten!



**Eisernes  
Ehejubiläum**

**Sophia und Leopold  
Hinterreiter**

**Neu Hütting 21**



**Goldenes  
Ehejubiläum**

**Theresia und Vinzenz  
Dornik**

**Loa 25**



**90. Geburtstag**

**Katharina Moser**

**Weisching 1**



**HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH !**



80. Geburtstag

Augustin Moser  
Mitterkirchen 27



80. Geburtstag

Maria Resch  
Langacker 4



Die Freiwillige Feuerwehr  
Mitterkirchen lädt zum

**Frühschoppen**  
am Sonntag den 5. Juni 2022



Beginn ist um 10:00 Uhr im Feuerwehrhaus Mitterkirchen.  
Der TMV Mitterkirchen sorgt beim Frühschoppen für Unterhaltung.  
Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Kuchenbar Schnapsbar Seidlbar **MÜKIS** Hüpfburg

Grillhenderl auch zum Abholen, Vorbestellung unter 0664/4202301  
Der Reinerlös dient der Anschaffung von Geräten und Feuerwehrausrüstung  
Einlass nach aktuellen Covid-Bestimmungen



# NEWS-FLASH AUS DEM KELTENDORF MITTERKIRCHEN



Das Keltendorf öffnete seine Tore wieder am 15. April.  
Ab heuer hat das Museum von 09:00 bis 16:00 Uhr geöffnet.  
Hier ein kleiner Rückblick was in der Winterpause alles  
aufgewertet, hergerichtet und umgebaut wurde.



## Was bisher geschah...

Kurz vor Wintereinbruch wurde die Außenwand des Herrenhauses mit Lehm verputzt.

Weiters wurden diverse Reparaturen uvm. im Keltendorf von unseren fleißigen Mitarbeitern erledigt.

KELTENDORF  MITTERKIRCHEN

11-  
01



**Keltendorf Mitterkirchen**

Lehen 12, 4343 Mitterkirchen - Tel.: +43 7269 6611- E-Mail: [info@keltendorf-mitterkirchen.at](mailto:info@keltendorf-mitterkirchen.at)



### Bühnenreparatur

Als der Frühling langsam ins Land zog wurde die Bühne wieder auf Vordermann gebracht.

Damit die Jausenstation auch heuer wieder für Vorträge, musikalische Zwecke uvm. ordnungsgemäß benutzt werden kann.

### Vordach für die Blockbau-Werkstatt

Weiters hat die Werkstatt zum Blockhausbauen ein neues Vordach. Die Schindeln sind mit Holznägeln fixiert, die in den Boden versenkten Pfosten wurden geteert, damit sie hoffentlich wieder lange halten.



### Wir räumten ein

Am 11. April wurde fleißig eingeräumt, geputzt und alles für die neue Saison vorbereitet. Neben einem neuen, abwechslungsreichen Saisonprogramm können aufmerksame Gäste bei uns heuer auch so einiges an Neuheiten entdecken.

Das Keltendorf-Team samt ihren tierischen Mitbewohnern freut sich auf Deinen/Euren Besuch!

## Termine im Mai und Juni

- 01.05.2022** - Familiennachmittag
- 07.-08.05.2022** - "Bogen, Schleuder, Speer"
- 28.-29.05.2022** - Ein Tag in der Eisenzeit
- 05.06.2022** - Großer Familiennachmittag
- 19.06.2022** - Birkendosen selbst gemacht

Nähere Infos unter [www.keltendorf-mitterkirchen.at](http://www.keltendorf-mitterkirchen.at)





TRACHTENMUSIKVEREIN  
MITTERKIRCHEN



# Vereinskonzert

am Samstag, 21. Mai 2022

um 20:00 Uhr

Mehrzweckhalle Mitterkirchen

Mit unserem Programm möchten wir Ihnen wieder ein abwechslungsreiches und interessantes Konzert bieten.

Programmauszug:

The Greatest Show

Ehrenwert

Africa

Durchs Genussland

La Storia

How To Train Your Dragon



Auf Ihr Kommen freuen sich  
die Musikerinnen und Musiker des  
Trachtenmusikvereins Mitterkirchen!



Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird bei Personenbezeichnungen und personenbezogenen Hauptwörtern die männliche Form verwendet. Die verkürzte Sprachform beinhaltet keine Wertung.



Impressum: Herausgeber, Medieninhaber (Verleger) und für den Inhalt verantwortlich:

Marktgemeindeamt Mitterkirchen im Machland, Bürgermeister Herbert Froschauer,

4343 Mitterkirchen 50/1 Redaktion und Gestaltung: Birgit Froschauer und Lisa Pleimer



Marktgemeindeamt Mitterkirchen im Machland • 4343 Mitterkirchen 50/1 • Bezirk Perg • Oberösterreich